

# CH\_VB 90000437 vom 31. Dezember 1991

Bundesverwaltung, 1991-12-31, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_\\_td\\_class\\_\\_metadataCell\\_\\_90000437\\_\\_td\\_\\_](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb__td_class__metadataCell__90000437__td__)

FR: CH\_VB 90000437 du 31 décembre 1991

IT: CH\_VB 90000437 del 31 dicembre 1991

## Erwägungen

### E. 1

Das Rechnungsmodell des Bundes 1

#### E. 1.000

800 600 400 200 0 85 86 87 | Dividendes | Intérêts sur les obligations — Rendement brut I I I I I i I I I I I I I I I i I 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 | Droits de timbre de négociation ]] Autres produits ]] Droits de timbre d'émission 91 n'y sont pas assujetties. Lorsqu'il s'agit de livraisons à des consommateurs, l'impôt s'élève à 6,2 pour cent, ce qui est modeste en comparaison avec les pays de la Communauté européenne. Dans le cadre de l'harmonisation fiscale au sein de la Communauté, le taux minimum prévu est de 15 pour cent. Avec des rentrées de dix milliards, l'ICHA représente un tiers des recettes totales de la Confédération. Le ralentissement de la conjoncture a fortement influencé l'évolution de cette recette. Alors que son augmentation avait été budgétée à 7 pour cent, l'accroissement effectif n'est que de 1,2 pour cent. Le remplacement de l'ICHA par une taxe à la valeur ajoutée a été rejeté pour la troisième fois par le peuple et les cantons le 2 juin 1991. Les recettes douanières se composent pour l'essentiel des droits d'entrée ainsi que des droits sur les carburants, y compris la surtaxe. L'évolution des droits d'entrée est dépendante du poids et de la quantité des produits importés. C'est la raison pour laquelle, en cas d'augmentation générale du niveau des prix, ces recettes sont soumises à une lente érosion. En outre, suite aux différents abaissements tarifaires, ces recettes perdent graduellement de leur importance. En 1991, les recettes douanières ont atteint 4,4 milliards. Les droits d'entrée ont fourni 1,2 milliard et les droits d'entrée sur les carburants 3,2 milliards, dont 2,3 milliards affectés au trafic routier.

Dépenses de personnel L'administration générale de la Confédération occupe quelque 35 000 personnes, 20 000 travaillant dans les départements civils et 15 000 au Département militaire. Dans le domaine civil, 5 400 personnes sont employées par le domaine des écoles polytechniques fédérales (EPF et établissements de recherche). L'accroissement des dépenses de 337 millions par rapport à l'année précédente résulte essentiellement des facteurs ci-après: - compensation du renchérissement: 194 millions; - mesures prises en matière de traitements et améliorations structurelles: 76 millions; - augmentation de l'effectif du personnel: 66 millions. Les dépenses pour la prévoyance en faveur du personnel se sont élevées à 928 millions. Elles se composent des contributions à l'AVSIAHAPGI AC (170 mio), des contributions versées à la Caisse fédérale d'assurance (CFA: 709 mio), des contributions à l'assurance-maladie et accidents (20 mio) ainsi que du paiement des rentes aux magistrats et aux professeurs des EPF (29 mio). Les contributions ci employeur de la Confédération à la CFA - le deuxième pilier du personnel fédéral - comprennent les cotisations périodiques (186 mio), les cotisations pour augmentation du gain (109 mio), l'incorporation du renchérissement dans les rentes (265 mio) et la garantie d'intérêts (122

mio). La Confédération verse un intérêt de quatre pour cent sur le déficit technique (réserve mathématique non couverte). Dépenses de personnel de la Confédération (miofr. Compte 1990 Budget 1991 Compte 1991 Augmentation 1990/91 Dépenses de personnel 4 056 4 163 4 393 337 - Rétribution c u personnel 3 074 3318 3418 344 -AVS/AI 177 163 170 -7 -CFA 704 583 709 5 - Autres 101 99 96 -5 Effectifs d u personnel i sans personnel auxiliaire) Année Départements civils (sans Conseil des EPF) Conseil desEPF Département militaire Total 1980 12 623 4816 15 197 32 636 1981 12 783 4 849 15 121 32 753 1982 13 295 5014 15 161 33 470 1983 13314 4 999 15 212 33 525 1984 13 675 5015 14 789 33 479 1985 13 755 5016 14 770 33 541 1986 13810 5 043 14 738 33 591 1987 13 909 5 230 14 753 33 892 1988 14 127 5 301 14 711 34 139 1989 14 282 5415 14 726 34 423 1990 14 606 5 504 14 774 34 884 1991 15 004 5 449 14 820

## E. 1.2

Prozent. Die Ablösung der WUSt durch die Mehrwert- steuer wurde von Volk und Ständen am 2. Juni 1991 zum dritten Mal abgelehnt. Die Zolleinnahmen umfassen im wesentlichen die Einfuhrzölle sowie die Treibstoff zolle mit dem Zollzuschlag. Die Zölle sind mengen- und gewichtsabhängig. Bei anziehendem allgemei- nem Preisniveau sind diese Einnahmen deshalb einem schleichenden Zerfall ausgesetzt. Mit den verschiedenen Zollabbaurunden verlieren zu- dem die Einfuhrzölle laufend an Bedeutung. Die Zolleinnahmen erreichten 4,4 Milliarden. Davon entfallen 1,2 Milliarden auf die Einfuhr- zölle. Die Treibstoffzolleinnahmen brachten 3.2 Milliarden, davon sind 2.3 Milliarden für den Strasse r. erkehr zweckgebunden.

Personal Die allgemeine Bundesverwaltung beschäftigt rund 35 000 Personen. 20 000 Personen entfal- len auf die zivilen Departemente und 15 000 Personen auf das Militärdepartement. Im zivilen Bereich sind rund 5 400 Personen im ETH- Bereich (Eidg. Technische Hochschulen und Forschungsanstalten) angestellt. Die Erhöhung der Personalausgaben im Umfange von 337 Millionen gegenüber 1990 ergibt sich im wesentlichen aus den folgenden wichtigsten Mehrausgaben: - Teuerungsausgleich: 194 Millionen; - Besoldungsmassnahmen und strukturelle Verbesserungen: 76 Millionen; - Zunahme Personalbestand: 66 Millionen. Die Ausgaben für die Sozialfürsorge erreichten 928 Millionen. Sie setzen sich zusammen aus den Sozialversicherungsbeiträgen an die AHV/IV (170 Mio), den Personalversi- cherungsbeiträgen an die EVK (709 Mio), den Unfall- und Krankenversicherungsbeiträgen (20 Mio) sowie den Rentenleistungen für Magistra- ten und ETH-Professoren (29 Mio). Der Arbeitgeberbeitrag des Bundes an die Eidg. Versicherungskasse (EVK) - die zweite Säule des Bundespersonals - setzt sich im wesentli- chen aus wiederkehrenden Beiträgen (186 Mio), Verdiensterhöhungsbeiträgen (109 Mio), dem Einbau der Teuerung in die Renten (265 Mio) und der Zinsgarantie (122 Mio) zusammen. Der Bund entrichtet auf dem Fehlbetrag (= nicht ein- bezahltes Deckungskapital) einen Zins von vier Prozent. Die EVK wird versicherungstechnisch auf der Grundlage des Kapitaldeckungsverfahrens Die Personalausgaben des Bundes (Mio Fr.) Rechnung Voranschlag 1990 1991 Rechnung 1991 Zuwachs 1990/91 Personalausgaben 4 056 4 163 4 393 337 - Personalbezüge 3 074 3318 3418 344 - AHV/IV 177 163 170 •7 -EVK 704 583 709 5 - übrige 101 99 96 -5 Personalbestand (ohne Hilfskräfte) Jahr Zivile Departemente (ohne Schulrat) Schulrat Militär- departement Total 1980 12 623 4816 15 197 32 636 1981 12 783 4 849 15121 32 753 "982 13 295 5014 15 161 33 470 1983 13314 4 999 15212 33 525 1984 13 675 5015 14 789 33 479 1985 13 755 5016 14 770 33 541 1986 13810 5 043 14 738 33 591 1987 13 909

5 230 14 753 33 892 1988 14 127 5 301 14711 34 139 1989 14 282 5415 14 726 34 423  
1990 14 606 5 504 14 774 34 884 1991 15 004 5 449 14 820 35 273 geführt.

Vorgeschrieben wird ein Deckungsgrad von zwei Dritteln. Der restliche Drittel, der versicherungstechnische Fehlbetrag, wird von den Arbeitgebern zu vier Prozent verzinst. Der EVK sind unter anderem auch die PTT-Betriebe, die SRG und viele weitere kleinere Organisationen angeschlossen. Mit Rentenzahlungen von 1.2 Milliarden und Einnahmen (Arbeitgeber- und Arbeitnehmer- beiträge sowie Zinseinnahmen) von 3,2 Milliarden weist die EVK ein beachtliches Finanzvolumen auf. Der Einnahmenüberschuss von zwei Milliarden wird in der Finanzrechnung des Bundes als Einnahme ausgewiesen. Wäre die EVK eine selbständige Institution, würde das Defizit des Bundes um diesen Betrag höher ausfallen. Die Mittel der EVK sind zur Hauptsache beim Bund angelegt und werden zur Durchschnittsrendite der Bundesobligationen (1991: 6.23%) verzinst. Die Anlagen beim Bund beliefen sich Ende 1991 auf 15,8 Milliarden. Für die Verzinsung vergütete der Bund 0.9 Milliarden. Seit 1989 kann die EVK ihren Mitgliedern in begrenztem Umfang auch Hypothekendarlehen gewähren. Im Betrag von insgesamt 0,7 Milliarden hat sie bis jetzt von dieser Möglichkeit Gebrauch gemacht.

Erfolgsrechnung und Bil; 61 Erfolgsrechnung Die lückenlose Übersicht über alle Vorgänge der Haushaltsführung ist eine unentbehrliche Grundlage für die Überprüfung des Finanzgebarens. Nebst der Darstellung der Finanzierungsseite gehört dazu auch ein Nachweis über die vermögensmässige Entwicklung. Zu diesem Zweck führt der Bund in Ergänzung zur Finanzrechnung eine Erfolgsrechnung. Sie schliesst bei einem Gesamtaufwand von 37,2 Milliarden und einem Gesamtertrag von 34.1 Milliarden mit einem Aufwandüberschuss von 3,1 Milliarden ab. Das defizitäre Ergebnis führt zu einer entsprechenden Erhöhung des Bilanzfehlbetrages. Vom Gesamtaufwand entfallen 92 Prozent auf die laufenden Ausgaben und die Investitionsbeiträge. Die Abschreibungen und Einlagen in die Sonderrechnung EVK belaufen sich auf rund 8 Prozent. Die Abschreibungen werden nach den Bestimmungen von Artikel 13 der Finanzhaushaltsverordnung vom 11. Juni 1990 vorgenommen. Die Investitionsgüter werden direkt vom Restbuchwert abgeschrieben. Die Darlehen und Beteiligungen werden nach kaufmännischen Grundsätzen bewertet. 98 Prozent des Gesamtertrages sind laufende Einnahmen. Der vermögensmässige Ertrag stammt zur Hauptsache aus dem Abbau der Spezialfinanzierung Strassenverkehr. Die Strassenausgaben überstiegen die zweckgebundenen Einnahmen um 448 Millionen. Die Verfünfachung des Aufwandüberschusses im Vergleich zum Voranschlag ist weitgehend auf das hohe Defizit der Finanzrechnung zurückzuführen. Aber auch die rein vermögensmässigen Vorgänge trugen zu einer Verschlechterung der Erfolgsrechnung (MioFr) Rechnung Voranschlag 1990 1991 Rechnung 1991

Zuwachs 1990/91	Gesamtaufwand	33 217 35 029	37 213 3 996	
Laufende Ausgaben	28 115 29 522	31 117 3002	Investitionsbeiträge	2 509 3 028
3 080	571	Abschreibungen	637 696	
833 196	Einlage in Sonderrechnung EVK	1 837 1 758	2 032	
195	Einlagen in Spezialfinanzierung	n 16 17 27 11	Übriger Aufwand	103 8 124

### E. 1.3

mia); - 8 pour cent pour l'agriculture, principalement sous la forme de mesures destinées au placement des récoltes et de paiements directs; - 6 pour cent pour les transports publics; - 4 pour cent pour le domaine formation et recherche fondamentale; - 3 pour cent pour l'aide au développement; - 2 pour cent pour les routes. Dans le domaine des routes, les contributions aux dépenses classées par groupes par nature (miofr.) Groupes par nature

Compte Budget Compte Augmentation 1990 1991 1991 1990/91 Dépenses totales 31 615  
 33 829 35 501 3 886 Dépenses courantes 28 115 29 522 31 117 3 002 - Dépenses de  
 personnel 4 056 4 163 4 393 337 Biens et services 2 570 2 792 2 802 232 - Dépenses  
 d'armement 2 793 2 780 2 780 -13 - Intérêts passifs 1 832 1 855 2 049 217 - Parts des  
 cantons 2 442 2 388 2 495 53 - Dédommagements à des collectivités publiques 395 489 629  
 234 - Contributions 14 027 15 055 15 969 1 942 Dépenses d'investissement 3 500 4 307 4  
 384 884 en % de l'ensemble des dépenses Compte 1990 Budget 1991 Compte 1991  
 Dépenses courantes 88.9 87.3 87,7 Dépenses d'investissement 11.1

## E. 1.6

2,0 - Droits sur les carburants 3,0 3,4 3,2 - Droits suppl. carburants 5,1 5,4 5,2 - Revenus  
 des biens 17,4 12,7 15,0 Impôt fédéral direct (rendement brut) Mrd fr. 16-H 14 12 10 8 6 4  
 2 0 33% 29% 67% 71% 26% .--29% 30% 30% 33% 74% 75/76 77/78 79/80 81/82 83/84 85  
 86 87/88 89 90 Périodes de taxation ] Personnes morales | Personnes physiques taxation  
 1989/1990 qui se fonde elle-même sur les revenus des années 1987 et 1988, carac- térisées  
 par une activité économique qui peut être considérée comme bonne. La loi oblige la  
 Confédération à compenser pé- riodiquement les effets de la progression à froid (passage à  
 un seuil d'imposition plus élevé dû à l'inflation). Le renchérissement qu'il a fallu compenser  
 pour les années 1984 à 1987 s'est élevé à 8,3 pour cent, ce qui a entraîné un man- que à  
 gagner annuel de quelque 550 millions, auquel s'ajoutent les 350 millions provenant du  
 programme urgent (déductions pour les person- nes mariées et les familles). L'impôt  
 anticipé est un impôt perçu à la source par la Confédération sur les revenus de capitaux  
 mobiliers (notamment sur les intérêts et les divi- dendes), sur les gains en espèces des  
 loteries, ainsi que sur certaines prestations d'assurances. Cet impôt constitue un moyen de  
 lutter contre la fraude fiscale en assurant à la Confédération. aux cantons et aux communes  
 le prélèvement des impôts sur les revenus conformément aux dispositions légales. Si les  
 revenus provenant de la fortune sont déclarés selon ces dispositions, l'impôt anticipé est  
 remboursé aux personnes assujetties. Le taux de l'impôt se monte à 35 pour cent. La  
 quote-part des cantons s'élève à dix pour cent du produit de cet impôt. Les recettes de  
 l'impôt anticipé équivalent à la différence entre les rentrées fiscales (environ 20 mia) et les  
 remboursements (plus de 16 mia). Par rapport à 1990, les recettes de l'impôt anticipé n'ont  
 augmenté que de 1.5 pour cent. Cette fai- ble augmentation est due au système de rem-  
 boursement. Comparée sur une période de deux ans - les recettes de l'impôt anticipé  
 présentent une évolution en dent de scie - l'augmentation moyenne annuelle est de 24 pour  
 cent. Les droits de timbre sont des impôts frappant les augmentations de capital des  
 entreprises, les négociations de titres et les primes d'assurance. On distingue trois sortes de  
 droits de timbre: le droit d'émission, le droit de négociation et le droit sur les primes  
 d'assurance. Les recettes de ces trois sortes de droit de timbre n'ont pas répondu aux  
 espérances. Au total, elles n'ont atteint que 1,9 milliard. Non seulement les chif- fres inscrits  
 au budget 1991 n'ont pas été atteints, mais encore ces recettes sont inférieures de 157  
 millions au montant de l'exercice 1990. Les droits de timbre d'émission ont atteint 459  
 millions et les droits de timbre de négociation 1,2 milliard. L'établissement de prévisions  
 con- cernant ces recettes est rendu particulièrement difficile par le nombre élevé de facteurs  
 non prévisibles: mouvements de titres à la bourse, cours du dollar, taux d'intérêts,  
 exportation de capitaux ou évolution conjoncturelle à l'étran- ger. L'ICHA est un impôt sur  
 la consommation. Il est , selon le système à un seul stade, sur tou- tes les transactions en  
 marchandises effectuées sur territoire suisse et qui ne sont pas expressé- ment exonérées,

ainsi que sur les marchandises importées. L'ICHA est censé frapper le consommateur selon l'ampleur de sa consommation en marchandises soumises à l'impôt. Cet impôt est perçu lors de livraisons effectuées par des personnes assujetties à l'impôt à des personnes qui Impôt anticipé Mrd fr. 80 81 82 83 ~ Autres rentrées | Intérêts sur les avoirs des banques et des déposants Droits de timbre 2.600 M<sup>IL</sup> 2.400 | 2.200

## E. 2

Die Staatsrechnung 1991 im Überblick 2

### E. 2.0

-2.5 -3.0 ■3.5-I 1980 81 82 83 1 Compte financier 84 85 86 87 88 89 90 ] Compte de résultats 91 cours des années précédentes, le budget de la Confédération a grandement bénéficié de la situation économique favorable, qui masquait un déséquilibre des finances publiques déjà latent depuis un certain temps. Sous l'influence des recettes élevées dues à l'essor conjoncturel, on a procédé à une extension des tâches qui à la longue dépasse largement les possibilités financières de la Confédération. A cela s'ajoutent un renchérissement et des taux d'intérêt élevés qui, compte tenu des nombreuses dépenses liées, affectent rapidement et durablement le budget fédéral. La forte croissance des dépenses, tant en valeur réelle que par suite de l'inflation, a coïncidé en 1991 avec un accroissement plus faible des recettes dû au ralentissement de la conjoncture. La clôture du compte d'Etat 1991 montre un budget fortement surchargé et confirme l'urgence de mesures d'assainissement efficaces. Par ses propositions, le Conseil fédéral veut supprimer des déficits qui se chiffrent en milliards. Les forts taux d'accroissement des dépenses doivent être ramenés à un niveau acceptable et en même temps, dans le but de financer les tâches, des recettes supplémentaires doivent être décidées. Au premier plan se trouvent les droits de base sur les carburants, qui n'ont plus été adaptés depuis 1936.

Dépenses de la Confédération 31 Dépenses classées par groupes de tâches Pour fixer les priorités en matière de politique budgétaire, les dépenses sont réparties en groupes de tâches. L'intérêt politique se polarise sur la question de savoir quels moyens financiers doivent être mis à disposition de la prévoyance sociale, de la défense nationale, du trafic, de l'agriculture, des relations avec l'étranger ou de la formation et recherche. Si l'on y ajoute la part des dépenses non influençables à court terme, six groupes de tâches représentent plus de 90 pour cent des dépenses de la Confédération. - Plus du cinquième des dépenses de la Confédération est consacré à la prévoyance sociale (1991: 8.1 mia). Les 2/3 de ces dépenses, soit 5,7 milliards, sont constitués par les versements de la Confédération à l'AVS/AI et à leurs prestations complémentaires. Les subventions aux caisses-maladie reconnues représentent 1,3 milliard. Le domaine de l'asile requiert environ dix pour cent des dépenses consacrées à la prévoyance sociale (1991: 0.7 mia). - Avec 1/6 des dépenses totales, la défense nationale (1991: 6,2 mia) vient en seconde position. L'instruction absorbe 1,2 milliard et 2,7 milliards sont destinés à l'acquisition de matériel (matériel d'armement). - Les dépenses pour le trafic représentent un peu moins du 1/6 des dépenses totales (1991: 5,4 mia). Les routes (2,7 mia) et les transports publics (2,4 mia) requièrent chacun environ la moitié de ces dépenses. Les bénéficiaires principaux sont les routes nationales (1,8 mia) et les CFF (1,7 mia). Les six groupes de tâches les plus onéreux 1970 1991 Tâches Mio Fr. Part % Mio Fr. Part % Dépenses totales 7 956 100,0 35 501 100,0 - Prévoyance sociale 1 425 17,9 8 091 22,8 - Défense nationale 2 052

### E. 2.000

1.800 1.600 1.400 1.200

### E. 3

Wofür gibt der Bund sein Geld aus? 3 31 Ausgaben nach Aufgabenbereichen 3 32  
Ausgaben nach Sachgruppen 4

#### E. 3.1

milliards. Les dépenses pour les relations avec l'étran- ger (1991: 1.8 mia) comprennent les dépen- ses pour l'aide au développement (1,1 mia), pour nos représentations diplomatiques et consulaires à l'étranger et pour les mesures économiques (par ex. l'aide en faveur des pays d'Europe de l'Est). Sous finances et impôts ( 1991: 4,6 mia) figu- rent les quotes-parts des cantons à l'impôt fédéral direct, à l'impôt anticipé et à la taxe d'exemption du service militaire (au total 2.5 mia) ainsi que les dépenses pour les intérêts (2,1 mia). Les six autres groupes de tâches se répartis- sent les 3.7 milliards restants. D'importance au niveau des dépenses sont les domaines de la protection et de l'aménagem- ent de F envi-

ronflement (0,7 mia) ainsi que les autres sec- teurs de l'économie publique (0,9 mia) comprenant entre autres la sylviculture, la garan- tie contre les risques à l'exportation et l'éner- gie. Tout le domaine civil subit l'influence d'une dynamique marquée des dépenses. Les dépenses ont en effet augmenté de 3,9 milliards soit une progression de 12,3 pour cent. - Prévoyance sociale (+1 225 mio ou 17,8%): le taux de croissance élevé résulte de dépen- ses supplémentaires dans pratiquement tous les domaines, à savoir les rentes AVS/AI (+396 mio), les rentes complémentaires (+ 170 mio), l'assurance-maladie (+ 323 mio) et l'aide aux réfugiés dans le pays (+ 282 mio). - Trafic (+757 mio ou 16,2%): l'accroissement des dépenses provient aussi bien du domaine des routes (+419 mio) que des transports publics (+ 296 mio). - Agriculture et alimentation (+403 mio ou 15,0%): pour la première fois, les dépenses de ce secteur franchissent la barre des trois mil- liards. Les recettes affectées n'ont augmenté que de 20 millions, de telle sorte que le finan- cement de ces dépenses par les ressources générales a fait un bond jusqu'à 2.6 milliards. L'évolution du domaine de l'agriculture est caractérisée par une extension importante des paiements directs (+ 285 mio ou 40,4 %) - Relations avec l'étranger (+207 mio ou 13,1%): la forte poussée que connaissent les dépenses dans ce domaine, s'explique avant tout par les mesures de désendettement et de protection de l'environnement, décidées dans

Dépenses classées par groupes de tâches (mio fr)

Groupes de tâches	1990	1991	1991
Compte 1990	86,7	89,0	87,1
Budget 1991	27,9	29,5	32,7
Compte 1991	58,8	59,5	54,4

Verhältnis zu den Ausgaben i %) - Investitionsausgaben 12,9 11,3 12,3 - Übertragungen 63,0 62,6 64,1 Bund als Teil der öffentlichen Verwaltungen (% - Staatsquote insgesamt 35,2 35,2 - - Bund 10,5 9,8 10,8 - Kantone 9,4 9,6 - - Gemeinden 8,0 8,2 - - Sozialversicherungen

#### E. 3.2

3,9 - Fiskaleinnahmen 86.7 89,0 87,1 - Direkte Steuern 27,9 29,5 32,7 - Indirekte Steuern 58,8 59.5 54,4 Verhältnis zu den Ausgaben i %) - Investitionsausgaben 12,9 11,3 12,3 - Übertragungen 63,0 62,6 64,1 Bund als Teil der öffentlichen Verwaltungen (% - Staatsquote insgesamt 35,2 35.2 - - Bund 10,5 9.8 10,8 - Kantone 9,4 9,6 - - Gemeinden 8,0 8,2 - - Sozialversicherungen

#### E. 3.6

- 3,9 Ergebnisse der Finanz- und Erfolgsrechnung Mrd Fr. 1980 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 I Finanzrechnung | Erfolgsrechnung Der finanzpolitische Wetterumschlag ist auf verschiedene Faktoren zurückzuführen. In den ver- gangenen Jahren profitierte der Bundeshaushalt stark von der guten Wirtschaftslage, die ein im Keime bereits seit geraumer Zeit bestehendes Ungleichgewicht der öffentlichen Finanzen überdeckte. Unter dem

Einfluss konjunkturbe- dingt hoher Steuereingänge wurde ein Auf- gabenausbau an die Hand genommen, der auf die Dauer die finanziellen Möglichkeiten des Bundes bei weitem übersteigt. Hinzu kommen die Auswirkungen der hohen Teuerung und Zinssätze, die infolge der zahlreichen Ausgaben- bindungen rasch und nachhaltig auf den Haus- halt durchschlagen. Das real wie inflationsbe- dingt hohe Ausgabenwachstum trifft seit Ende 1990 auf eine deutlich abgeschwächte Einnah- menentwicklung, welche die konjunkturelle Abkühlung widerspiegelt. Der Abschluss der Staatsrechnung 1991 zeigt insgesamt das Bild eines stark überlasteten Haushaltes und bestätigt die Dringlichkeit wirk- samer Sanierungsmassnahmen. Mit seinen Vor- schlägen will der Bundesrat die Milliardendefi- zite beseitigen. Die hohen Ausgabenzuwachs- raten sollen auf ein finanzpolitisch vertretbares Niveau zurückgenommen und gleichzeitig die zur Aufgabenfinanzierung notwendigen Mehr- einnahmen beschlossen werden. Im Vordergrund steht dabei der Treibstoffgrundzoll, der seit 1936 nie mehr angepasst wurde.

Wofür gibt der Bund sein Geld aus? 31 Ausgaben nach Aufgabenbereichen Zur finanzpolitischen Prioritätenbildung werden die Ausgaben in Aufgabengebiete gegliedert. Im Mittelpunkt des politischen Interesses steht die Frage: Wieviel Mittel sollen für die soziale Wohlfahrt, die Landesverteidigung, den Ver- kehr, die Landwirtschaft, die Beziehungen zum Ausland oder für Bildung und Forschung aufge- wendet werden? Zusammen mit den -jedenfalls kurzfristig - nicht beeinflussbaren Finanzaus- gaben machen diese sechs Aufgabengebiete rund 90 Prozent der Bundesausgaben aus. - Zu mehr als 1/5 fließen die Bundesausgaben in den Bereich soziale Wohlfahrt (1991: 8,1 Mia). Rund 2/3 dieser Ausgaben oder 5,7 Milliarden entfallen auf die Leistungen des Bundes an die AH V / IV sowie auf die Ergän- zungsleistungen. 1,3 Milliarden werden an die anerkannten Krankenkassen ausgerichtet. Der Asylbereich beansprucht knapp 10 Pro- zent der Ausgaben dieses Aufgabenbereichs (1991: 0,7 Mia). - Mit gut 1/6 an den Bundesausgaben nimmt die Landesverteidigung (1991: 6.2 Mia) den zweiten Platz ein. Für die Ausbildung werden 1,2 Milliarden und für Materialbeschaffun- gen (Rüstungsmaterial) 2.7 Milliarden aufge- wendet. - Mit etwas weniger als 1/6 sind die Verkehrs- ausgaben (1991: 5,4 Mia) an den Ausgaben beteiligt. Je knapp die Hälfte beanspruchen die Strassen (2,7 Mia) und der öffentliche Ver- kehr (2,4 Mia). Hauptnutzniesser bei den Stras- sen sind die Nationalstrassen (1,8 Mia) und beim öffentlichen Verkehr die SBB (1,7 Mia). Die sechs wichtigsten Aufgaben 1970 1991 Aufgaben Mio Fr. Anteil % Mio Fr. Anteil % Gesamtausgaben

#### **E. 4**

Woher stammen die Einnahmen? 6 41 Übersicht 6 42 Einzelne Fiskaleinnahmen 7

#### **E. 4.3**

-7.4 - Droits d'entrée 4,1

#### **E. 5**

Personal 9

#### **E. 5.1**

5,4

#### **E. 5.2**

- Vermögenserträge 17,4 12,7

## E. 5.6

- Impôt fédéral direct 12,1 2,1 7,0 - Impôt anticipé 51.7 1,5 24,1 - Droits de timbre -12.1 -7,5 -9,8 IChA 7,0 1,4 3,4 -Taxes agricoles -17.9

## E. 6

Erfolgsrechnung und Bilanz 10 61 Erfolgsrechnung 10 62 Bilanz 10

## E. 7

956 100.0 35 501 100,0 - Soziale Wohlfahrt 1 425 17,9

## E. 7.3

2 655 7,5 - Etranger 320 4,0 1 788 5,0 Total 6 466 81,3

## E. 8

091 1 225 - Verkehr 4 680 5 385 5 437 757 - Umwelt / Raumordnung 497 586 735 238 - Landwirtschaft 2 675 2 683 3 078 403 - Volkswirtschaft 696 800 870 174 - Finanzen 4 331 4 289 4 586 255 Wachstumsraten wichtiger Aufgaben Veränderung gegenüber Vorjahr, in % 32 28 24 20 16

## E. 8.7

9.2 9,1 - Verschuldungsquote - brutto 14,2 13,1 13,9 - netto 10.4 10,4 9,4 - Finanzierungserfolg -0,6 + 0,3 -0,6 Verhältnis zu den Einnahmen (%) -Zinslast - brutto 6,7 5,0 6,1 - netto

## E. 12

■ Soziales Militär Verkehr Bildung Landwirt- Ausland Finanzen schafft die Unterstützung von Programmen zur Bewältigung globaler Umweltprobleme. - Bildung und Grundlagenforschung (+217 Mio bzw. 8.9%): Ins Gewicht fallen hier ins- besondere Mehraufwendungen für die Hoch- schulen (+152 Mio). Zusammen mit den Aus- gaben für die angewandte Forschung weist dieser Bereich, nachdem er bereits 1990 um zehn Prozent aufgestockt wurde, auch 1991 einen hohen Ausgabenzuwachs auf. Die Ausgaben für die Landesverteidigung neh- men mit 2.5 Prozent deutlich langsamer zu als die Teuerung von fast sechs Prozent. Die unter- durchschnittliche Zunahme der Ausgaben für Finanzen und Steuern (+255 Mio bzw. 5,9% ) ist auf die Entwicklung der Kantonsanteile an Bun- dessteuern zurückzuführen. Diese Anteile nah- men systembedingt lediglich um 2.1 Prozent zu. während die Passivzinsen als Folge der hohen Finanzierungsbedürfnisse und des anhaltend hohen Zinsniveaus um rund 12 Prozent zulegten. Die übrigen sechs Aufgabengebiete, die zusam- men rund drei Milliarden ausmachen, stiegen um beachtliche 17.4 Prozent. Fast die Hälfte des Zuwachses von 434 Millionen entfällt dabei auf die Exportrisikogarantie. 32 Ausgaben nach Sachgruppen Um zu wissen, wieviel der Bund beispielsweise für sein Personal oder für Investitionen aufwen- det oder wieviel Subventionen an Kantone und Private ausgeschüttet werden, sind die Ausgaben nach Sachgruppen gegliedert. Im Gegensatz zu den kantonalen Haushalten leitet der Bund zwei Drittel seiner Einnahmen an Dritte weiter. 22,8

Milliarden oder 64,1 Prozent verteilt der Bund an die Sozialversicherungen, die Kantone. Gemeinden und Private. Man spricht deshalb beim Bundeshaushalt von einem Transferhaus- halt. Die Ausgaben teilen sich auf in laufende Ausga- ben (Konsum) und in Investitionsausgaben. Nur etwa 1/8 des Gesamthaushaltes (1991: 4.4 Mia) wendet der Bund für Investitionsausgaben auf. Darunter fallen die Investitionsgüter (z.B. Ver-

waltungsbauten und EDV-Einrichtungen), die Investitionsbeiträge (z.B. an den Nationalstrassenbau) sowie Darlehen und Beteiligungen (z.B. Vorschüsse an die Exportrisikogarantie). - Den grössten Anteil des Gesamthaushaltes machen mit rund 45 Prozent (1991: 16.0 Mia) die Beiträge an laufende Ausgaben aus. Davon entfallen rund - 20 Prozent auf die Sozialversicherungen (1991: AHV/IV 5,6 Mia; Krankenkassen 1,3 Mia); - 8 Prozent auf die Landwirtschaft, insbesondere in Form von Verwertungsmassnahmen und Direktzahlungen; - 6 Prozent auf den öffentlichen Verkehr (u.a. Abgeltung gemeinwirtschaftlicher Leistungen, Defizitdeckung der konzessionierten Transportunternehmen); - 4 Prozent auf den Bereich Bildung und Grundlagenforschung; - 3 Prozent auf die Entwicklungshilfe; - 2 Prozent auf den Strassenverkehr; gewichtiger als die Beiträge an laufende Ausgaben im Strassenbereich sind indes die Investitionsbeiträge. Ausgaben nach Sachgruppen (Mio Fr.) Sachgruppen Rechnung 1990 Voranschlag 1991 Rechnung 1991 Zuwachs 1990/91 Gesamtausgaben 31 615 33 829 35 501 3 886 Laufende Ausgaben 28 115 29 522 31 117 3 002 - Personalausgaben 4 056 4 163 4 393 337 - Sachausgaben 2 570 2 792 2 802 232 - Rüstungsausgaben 2 793 2 780 2 780 -13 - Passivzinsen 1 832 1 855 2 049 217 - Kantonsanteile 2 442 2 388 2 495 53 - Entschädigungen an Gemeinwesen 395 489 629 234 - Beiträge

### E. 12.3

Struktur der Bundesausgaben Investitionsbeiträge 3080 Mio Übrige 1933 Mio/ 5 Personalausgaben 4393 Mio Beiträge an laufende Ausgaben

### E. 12.7

12,3 Structure des dépenses de la Confédération Contributions à des investissements 3080 mio Divers / 1933 mio' 5 Dépenses de personnel 4393 mio Contributions à des dépenses courantes 15 969 mio Biens et services 2802 mio Intérêts Dépenses passifs d'armement 2049 mio 2780 mio Parts des cantons aux recettes fédérales 2495 mio vestissements sont toutefois supérieures aux contributions aux dépenses courantes. - Les dépenses de personnel (1991: 4,4 mia) représentent environ 1/8 de l'ensemble des dépenses totales. 4/5 sont versés au personnel et 1/5 sous forme de contributions aux assurances sociales AVS/AI et à la Caisse fédérale d'assurance (2ème pilier). - 8 pour cent des dépenses totales (1991: 2,8 mia) constituent des dépenses en biens et de services nécessaires au bon fonctionnement de l'administration. - 8 pour cent (1991: 2,8 mia) sont consacrés aux dépenses d'armement. - Entre 7 et 8 pour cent (1991: 2.5 mia) sont versés aux cantons comme quotes-parts à l'impôt fédéral direct, à l'impôt anticipé et à la taxe d'exemption du service militaire. - 6 pour cent (1991: 2,0 mia) sont consacrés au paiement des intérêts passifs, à savoir la moitié pour les dettes sur les marchés monétaire et financier et l'autre moitié au titre de la gérance par la Confédération de la fortune de la Caisse fédérale d'assurance. 70 pour cent des dépenses d'investissement sont constituées par des contributions aux collectivités publiques et aux tiers. Cela provient du fait que la Confédération ne verse pas uniquement des contributions aux dépenses courantes des cantons et des tiers mais également à leurs dépenses d'investissement. Du total des contributions d'investissement (1991: 3,1 mia) plus de 50 pour cent sont consacrés aux routes (notamment les routes nationales).

D'où proviennent les recettes? 41 Condensé La part la plus importante, à savoir 87,1 pour cent des recettes de la Confédération, provient des impôts et des droits de douane (recettes fiscales). Les autres sources sont notamment les versements à la caisse fédérale des bénéfices d'exploitation des entreprises en régie de la Confédération, l'excédent de recettes

de la Caisse île d'assurance, les émoluments et le produit de la fortune. La recette la plus importante est l'impôt sur le chiffre d'affaires (IChA), qui correspond à environ un tiers des recettes totales. De même que les droits de douane et les d'orientation, l'IChA est un impôt de consommation. Les impôts de consommation représentent environ la moitié des recettes totales. La part de l'impôt fédéral direct, un impôt sur le revenu, aux recettes totales est d'environ 20 pour cent. Les autres sources importantes de recettes sont les droits de timbre et l'impôt anticipé. Selon les statistiques de l'OCDE, notre pays demeure celui qui présente la charge fiscale la plus basse des nations d'Europe occidentale. Le système fiscal suisse se caractérise par une faible quote-part des impôts indirects en comparaison des autres pays. Une grande part des recettes totales (S.l mia. soit 24.3%) est affectée à certaines tâches bien définies ou résulte d'indemnités de prestations fournies. Abstraction faite des quotes-parts des cantons aux impôts fédéraux, les affectations les plus importantes concernent les domaines du trafic, de la prévoyance sociale et de l'agriculture. Les recettes de la Confédération (mio fr. Recettes Compte Budget Compte Augmentation 1990 1991 1991 1990/91 Recettes totales 32 673 33 902 33 490 817 Recettes fiscales 28 815 29 854 29 169 354 - Impôt fédéral direct 6710 6 550 6 849 139 - Impôt anticipé 4 044 3 950 4 104 60 - Droits de timbre 2 091 2 400 1 934 -157 -IChA 9 871 10 700 10 006 135 Impôt sur le tabac 988 945 972 -16 Taxes routières 328 343 336 Taxes agricoles 450 504 469 19 - Droits d'entrée 1 193 1 209 1 212 19 - Droits sur les carburants 1 322 1 370 1 367 45 - Droits suppl. carburants 1 745 1 810 1 839 94 - Autres recettes fiscales 73 73 81 8 - Patentes et concessions 328 508 439 111 Revenus des biens 689 779 777 Taxes 914 938 995 81 - Excédent de recettes de la CFA 1 836 1 758 2 032 196 - Recettes d'investissement 91 65 78 -13 Structure des recettes de la Confédération IChA 10 006 mio Droits d'entrée 4418 mio Impôt fédéral direct 6849 mio Impôt anticipé 4104 mio Droits de timbre 1934 mio Il n'est possible de se faire une idée précise de l'évolution des recettes que sur plusieurs années (deux au moins). Cela vaut tout spécialement pour l'impôt fédéral direct et l'impôt anticipé, où les particularités du système de taxation, d'encaissement et de décompte donnent lieu à des années (paires) à rendement élevé et des années (impaires) à faible rendement. Les recettes totales ont été inférieures de 412 millions ou 1.2 pour cent au montant budgété. Cela provient du fait que le produit de l'impôt sur le chiffre d'affaires et les droits de timbre est inférieur de 1,2 milliard à la somme budgétée. Le relâchement inattendu des investissements a provoqué des moins-values importantes pour l'impôt sur le chiffre d'affaires. Les retombées de la crise du Golfe et des perspectives économiques moins favorables se sont répercutées tant sur les transactions boursières que sur le volume des émissions. Ces moins-values sont partiellement compensées par les rentrées supplémentaires au titre de l'impôt fédéral direct, de l'impôt anticipé et de l'excédent de recettes élevé de la CFA. Les recettes ont augmenté de 817 millions ou 2.5 pour cent comparativement à l'année précédente. Cette croissance relativement faible est conforme aux particularités du système de taxation, d'encaissement et de décompte et elle s'inscrit dans l'évolution observée par le passé, caractérisée par une progression par paliers. Toutefois, en examinant les chiffres d'un peu plus près, on s'aperçoit que ceux-ci divergent très nettement des années comparables. L'impôt sur le chiffre d'affaires est pratiquement demeuré au

niveau de l'année précédente, alors que les années passées il était en forte expansion et était un pilier important des recettes de la Confédération Corrigée des facteurs exceptionnels, la croissance moyenne des recettes fédérales n'atteint que 3,5 pour cent pour 1990 et 1991 contre 5,5 pour cent pour les années 1988 et 1989. L'évolution des recettes n'atteint de loin

pas celle des dépenses. Au cours des dernières années les recettes ont bénéficié de l'expansion économique et d'une forte croissance des recettes de l'impôt anticipé. Cette forte croissance a dissimulé les déficiences structurelles du régime financier de la Confédération. 42 Les recettes fiscales L'impôt fédéral direct est un impôt sur le revenu pour les personnes physiques et un impôt sur le bénéfice et sur le capital pour les personnes morales (par ex. les sociétés anonymes). Environ 30 pour cent des recettes proviennent de l'imposition des entreprises et 70 pour cent de celle des personnes physiques. Cet impôt est calculé tous les deux ans et perçu annuellement par les cantons pour le compte de la Confédération. La base de cet impôt est constituée par les résultats des deux années précédentes (l'imposition selon le revenu acquis). La quote-part des cantons aux recettes de l'impôt fédéral direct s'élève à 30 pour cent. La Confédération encaisse ainsi les 70 pour cent restants. L'année écoulée les recettes de l'impôt fédéral direct ont augmenté de 139 millions ou 2,1 pour cent pour atteindre 6.8 milliards. 1991 était la seconde année d'encaissement de la période de Evolution des recettes importantes (variations en %; Recettes Compte 1990 Compte 1991 Moyenne 1989 1991 Recettes totales 11,2 2,5 6,8 - Recettes fiscales 10,2 1,2

### E. 12.9

11,3 12,3 - Transferts 63.0 62,6 64,1 Confédération comme partie des administrations publiques (%) - Quote-part des dépenses, total 35,2 35,2 - - Confédération 10,5 9,8 10,8 - Cantons 9,4 9,6 - -Communes 8,0 8,2 - - Assurances sociales 7,3 7,6 - - Quote-part fiscale totale 30,8 31,9 - - Dépenses de la Confédération 48.2 46,0 - - Recettes de la Confédération

### E. 14

027

### E. 15

969 Mio Sachausgaben 2802 Mio Rüstungsausgaben 2780 Mio Passivzinsen 2049 Mio Kantonsanteile an Bundeserträgen 2495 Mio - Die Personalausgaben (1991: 4,4 Mia) machen rund 1/8 der Gesamtausgaben aus. Davon werden ungefähr 4/5 an das Personal ausbezahlt. 1/5 beanspruchen die Beiträge an die Sozialversicherungen AHV/IV sowie an die Eidg. Versicherungskasse (2. Säule). - 8 Prozent (1991: 2.8 Mia) werden als Sachausgaben aufgewendet, die für das reibungslose Funktionieren der Verwaltung notwendig sind. - 8 Prozent (1991: 2,8 Mia) fliessen in die Rüstungsausgaben (u.a. Bauten und Rüstungsmaterial). - Zwischen 7 und 8 Prozent des Gesamthaushaltes (1991: 2.5 Mia) erhalten die Kantone als Anteile an der direkten Bundessteuer, Verrechnungssteuer und am Militärflichtersatz. - 6 Prozent wendet der Bund für Passivzinsen auf (1991: 2,0 Mia): Je rund die Hälfte entfällt dabei auf die Verzinsung der Schulden am Geld- und Kapitalmarkt sowie der durch den Bund verwalteten Gelder der Eidg. Versicherungskasse. Die Investitionsausgaben entfallen zu 70 Prozent auf Beiträge an öffentliche und private Haushalte, denn der Bund zahlt nicht nur Beiträge an laufende Ausgaben von Kantonen und Dritten, sondern auch an deren Investitionen. Von den Investitionsbeiträgen (1991: 3.1 Mia) gehen mehr als 50 Prozent in den Strassenbereich (vor allem Nationalstrassen).

Woher stammen die Einnahmen? 41 Übersicht Der grösste Teil, nämlich 87.1 Prozent der Bundeserträge sind Steuern und Zölle (Fiskalerträge). Weitere Quellen sind namentlich die Gewinnablieferungen der Regiebetriebe, der Einnahmenüberschuss der Eidg. Versicherungskasse (EVK), Gebühren und der Zinsertrag aus dem Bundesvermögen. Die wichtigste Einnahme ist die Warenumsatzsteuer (WUST), auf die

knapp ein Drittel der Gesamteinnahmen entfällt. Die Warenumsatzsteuer ist eine sogenannte Verbrauchssteuer, gleich wie die Zolleinnahmen und die Lenkungsabgaben. Die Verbrauchssteuern machen ungefähr die Hälfte der Gesamteinnahmen aus. Die direkte Bundessteuer, eine Einkommenssteuer, steuert gut 20 Prozent an den Bundeshaushalt bei. Weitere wichtige Steuereinnahmen sind die Stempelabgaben und die Verrechnungssteuer. Gemäss den Statistiken der OECD weist unser Land unter den westeuropäischen Nationen nach wie vor die tiefste Steuerbelastung auf. Das schweizerische Steuersystem charakterisiert sich im internationalen Vergleich durch einen tiefen Anteil der indirekten Steuern. Ein wesentlicher Teil der Gesamteinnahmen (8.1 Mia bzw. 24.3%) ist für einzelne Aufgaben zweckgebunden (z.B. Treibstoffzölle) oder entsteht als direktes Entgelt für Bundesleistungen. Abgesehen von den Kantonsanteilen an der direkten Bundessteuer, der Verrechnungssteuer und dem Militärflichtersatz finden sich die betragsmässig wichtigsten Zweckbindungen in den Aufgabenbereichen Verkehr, soziale Wohlfahrt sowie Landwirtschaft. Die Einnahmen des Bundes (Mo Fr Einnahmen Rechnung 1990 Voranschlag 1991 Rechnung 1991 Zuwachs 1990 91 Gesamteinnahmen 32 673 33 902 33 490 817 - Fiskaleinnahmen 28 815 29 854 29 169 354 - Direkte Bundessteuer 6710 6 550 6 849 139 - Verrechnungssteuer 4 044 3 950 4 104 60 - Stempelabgaben 2 091 2 400 1 934 -157 - Warenumsatzsteuer 9 871 10 700 10 006 135 - Tabaksteuer 988 945 972 -16 - Verkehrsabgaben 328 343 336 8 - Landwirtschaftliche Abgaben 450 504 469

### E. 15.0

Direkte Bundessteuer (Bruttoertrag) Mrd Fr. 75/76 77/78 79/80 81/82 83 84 85 86 87 88 89 90  
 Veranlagungsperioden Juristische Personen | Natürliche Personen Die Einnahmen aus der direkten Bundessteuer nahmen im abgelaufenen Rechnungsjahr um 139 Millionen oder 2.1 Prozent zu und erreichten 6,8 Milliarden. 1991 war das zweite Bezugsjahr der Veranlagungsperiode 1989/90 mit den Bemessungsjahren 1987/88, also wirtschaftlich insgesamt guten Jahren. Der Bund ist gesetzlich verpflichtet, die Folgen der kalten Progression (inflationsbedingtes Aufsteigen in höhere Progressionsstufen) periodisch auszugleichen. Die zu kompensierende Teuerung der Jahre 1984 bis 1987 belief sich auf 8,3 Prozent und verursachte Minderereinnahmen im Umfange von 550 Millionen jährlich. Ausfälle von 350 Millionen entstanden aus dem "Sofortprogramm" (mit Entlastungen für Verheiratete und Familien). Die Verrechnungssteuer ist eine vom Bund an der Quelle erhobene Steuer auf dem Ertrag beweglichen Kapitalvermögens (insbesondere Zinsen und Dividenden), auf den Lotteriegewinnen und auf bestimmten Versicherungsleistungen. Mit der Steuer soll die Steuerhinterziehung bekämpft und damit die gesetzesmässige Erhebung der Einkommenssteuern von Bund, Kantonen und Gemeinden gewährleistet werden. Werden die Vermögenserträge ordnungsgemäss deklariert, wird die Verrechnungssteuer an den Steuerpflichtigen zurückerstattet. Der Steuersatz beträgt 35 Prozent. Die Kantone erhalten am Steuerertrag einen Anteil von 10 Prozent. Die Einnahmen aus der Verrechnungssteuer sind eine Saldogrösse aus Steuereingängen von 20 Milliarden und Rückerstattungen von 16 Milliarden. Gegenüber 1990 nahmen die Einnahmen aus dieser Steuer nur um 1.5 Prozent zu. Dieser vergleichsweise schwache Verlauf ist auf das Rückerstattungsverfahren zurückzuführen. Im Zweijahresvergleich - der Ertrag aus der Verrechnungssteuer weist einen treppenförmigen Verlauf auf - ergibt sich eine durchschnittliche Zunahme von 24 Prozent pro Jahr. Die Stempelabgaben werden auf Kapitulantstockungen der Unternehmen, auf Wertschriftenumsätzen sowie auf

Versicherungsprämien erhoben. Es werden drei verschiedene Abgaben erhoben: die Emissionsabgabe, die Umsatzabgabe und die Abgabe auf Versicherungsprämien. Die Einnahmen aus diesen drei Abgaben entsprachen nicht den Erwartungen. Sie erreichten insgesamt 1.9 Milliarden. Nicht nur gegenüber dem Voranschlag, auch im Vergleich zu 1990 mussten Einbussen (-157 Mio) in Kauf genommen werden. Die Emissionsabgaben erzielten einen Ertrag von 459 Millionen und die Umsatzabgaben von 1,2 Milliarden. Die Entwicklung dieser Einnahmen wird durch eine Vielzahl von schwer vorhersehbaren Faktoren beeinflusst: Wertpapierumsätze an den Börsen, Dollarkurs, Zinssätze, Kapalexport oder konjunkturelle Entwicklung im Ausland. Die WUST ist eine Verbrauchssteuer. Sie wird nach dem Einphasensystem auf dem inländischen Umsatz aller nicht ausdrücklich freigestellten Waren sowie auf deren Einfuhr erhoben. Sie soll den Konsumenten nach Massgabe seines Verbrauchs an besteuerten Waren belasten. Die Steuer wird erst bei Lieferungen von Steuerpflichtigen an Nichtsteuerpflichtige erhoben. Bei Lieferungen an den Konsumenten beträgt Verrechnungssteuer Mrd Fr. 80 81 82 83 Übrige Eingänge ~J Zinsen auf Bank- und Kundenguthaben Stempelabgaben 2.600 M<sup>L</sup> 2.400 2.200

### E. 19

Treibstoffzölle 1 322 1 370 1 367 - Zollzuschlag Treibstoffe 1 745 1 810 1 839 45 94  
 -übrige Fiskaleinnahmen 73 73 81 8 - Regalien Konzessionen 328 508 439 111 -  
 Vermögenserträge 689 779 777 88 - Entgelte 914 938 995 81 - Einnahmenüberschuss EVK  
 1 836 1 758 2 032 196 - Investitionseinnahmen 91 65 78 -13 Struktur der Bundeseinnahmen  
 WUST 10 006 Mio Direkte Bundessteuer 6849 Mio Zölle 4418 Mio Übrige "nnahmen 79  
 Mio Verrechnungs- steuer 4104 Mio Stempel- abgaben 1934 Mio Eine schlüssige  
 Beurteilung der Einnahmenent- wicklung ist grundsätzlich nur über mehrere, mindestens  
 aber über zwei Jahre möglich. Dies gilt ganz besonders für die direkte Bundessteuer und die  
 Verrechnungssteuer, wo Eigenheiten des Veranlagungs-, Bezugs- und Abrechnungsver-  
 fahrens zu einnahmenstarken (geraden) und ein- nahmenschwachen (ungeraden) Jahren  
 führen. Die Gesamteinnahmen verfehlten den Voran- schlag um 412 Millionen oder 1,2  
 Prozent. Die Ursache liegt bei der WUST und den Stempelab- gaben, die gegenüber dem  
 Budget zusammen ein Minus von 1.2 Milliarden aufweisen. Der in diesem Ausmass nicht  
 erwartete Einbruch bei den Investitionen verursachte erhebliche Min- dereinnahmen bei der  
 WUST. Die Nachwehen der Golfkrise und die gedämpften Wirtschafts- aussichten wirkten  
 sich bei den Stempelabgaben sowohl auf die Börsenumsätze als auch die Emissionstätigkeit  
 aus. Diese Mindereinnahmen wurden teilweise kompensiert durch höhere Erträge bei der  
 direkten Bundessteuer und der Verrechnungssteuer sowie durch einen höheren  
 Einnahmenüberschuss der EVK. Gegenüber dem Vorjahr nahmen die Einnahmen um 817  
 Millionen oder 2,5 Prozent zu. Das ver- gleichsweise geringe Wachstum entspricht den  
 erwähnten Eigenheiten des Veranlagungs-, Bezugs- und Abrechnungsverfahrens und dem  
 treppenförmigen Verlauf der Einnahmenent- wicklung. Bei näherer Betrachtungsweise  
 erge- ben sich jedoch Abweichungen vom mehrjähri- gen Trend. Die Zunahme der  
 Einnahmen bei der Verrechnungssteuer ist für ein ungerades Jahr hoch und entspricht nicht  
 den Erfahrung s werten.

Die WUST verharrte praktisch auf dem Niveau des Vorjahres, nachdem sie in den  
 vergangenen Jahren eine zuverlässige und stark expandieren- de Stütze des  
 Bundeshaushaltes bildete. Auch der starke Anstieg des Einnahmenüberschusses der EVK  
 ist aussergewöhnlich. Bereinigt um Sonderfaktoren resultiert in den Jahren 1990 und 1991

ein durchschnittliches Wachstum der Gesamteinnahmen von lediglich 3,5 Prozent, verglichen mit 5.5 Prozent in den Jahren 1988 und 1989. Die Entwicklung der Einnahmen hebt sich damit deutlich ab von der hohen Ausgaben- wachstumsrate. Die Einnahmenentwicklung der vergangenen Jahre war geprägt vom wirtschaftlichen Aufschwung und einem explosionsartigen Anstieg der Verrechnungssteuereingänge. Das konjunk- turbedingt starke Einnahmenwachstum verdeck- te die Strukturängel der Finanzordnung. 42 Einzelne Fiskaleinnahmen Die direkte Bundessteuer ist eine Einkommens- steuer für natürliche Personen sowie eine Gewinn- und Kapitalsteuer für juristische Perso- nen (z.B. Aktiengesellschaften). Rund 30 Pro- zent der Erträge stammen aus der Besteuerung der Unternehmen. Die natürlichen Personen steuern 70 Prozent bei. Sie wird für zwei Jahre veranlagt und jährlich durch die Kantone unter Aufsicht des Bundes erhoben. Für die Steuerbe- messung werden die Ergebnisse zweier Vorjahre (Vergangenheitsbemessung) herangezogen. Der Anteil der Kantone an den Einnahmen der direk- ten Bundessteuer beträgt 30 Prozent. Dem Bund verbleiben somit 70 Prozent. Einnahmenentwicklung (Veränderung in %) Einnahmen Rechnung 1990 Rechnung 1991 Durchschnitt 1989/1991 Gesamteinnahmen 11,2 2,5 6,8 - Fiskaleinnahmen 10,2 1,2

## E. 21

Gesamtertrag 32 933 34 400 34 091 1 158 Laufende Einnahmen 32 582 33 838 33 412 830 Veräusserung von Investitionsgütern 7 7 Rückerstattung von Investitionsbeiträgen 1 1 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen 147 500 449 302 Übriger Ertrag 204 62 222 18 Aufwandüberschuss 284 629 3122 2838 Bilanz (Mio Fr.) Eingangsbilanz 1991 Schlussbilanz Veränderung 1991 Aktiven 46 414 50 910 4 496 Finanzvermögen 13 479 14512 1 033 Verwaltungsvermögen 15 459 15 801 342 Spezialfinanzierungen 4 3 -1 Bilanzfehlbetrag 17 472 20 594 3 122 Passiven 46 414 50 910 4 496 Fremdkapital 40 897 45 815 4918 Wertberichtigungen 2 969 2 970 1 Spezialfinanzierungen 2 548 2 125 -423 terung des Ergebnisses in der Grössenordnung von 400 Millionen bei. Ins Gewicht fällt dabei insbesondere die um 274 Millionen höhere Ein- lage in die Sonderrechnung EVK. Der Aufwand- überschuss in der Erfolgsrechnung von 3.1 Mil- liarden stellt den höchsten jemals erzielten Auf- wandüberschuss des Bundes dar. Dieses Defizit übertrifft die beiden grössten. bisher verzeichne- ten Fehlbeträge aus den Jahren 1977 und 1979 von je 2.3 Milliarden um rund einen Drittel. Gemessen am Gesamtaufwand ist der Aufwand- überschuss 1991 allerdings immer noch etwas weniger gravierend als die Rechnungsabschlüs- se in der zweiten Hälfte der siebziger Jahre. Die Differenz zwischen kassen- und vermögens- mässigem Ergebnis von 1.1 Milliarden ist weit- gehend dadurch bedingt, dass der von der EVK erzielte Einnahmenüberschuss von zwei Milliar- den nicht den allgemeinen Bundesmitteln zuge- rechnet werden kann, sondern als Einlage der Sonderrechnung EVK gutzuschreiben ist. 62 Bilanz Die Bilanz weist bei einer Bilanzsumme von 50.9 Milliarden einen Fehlbetrag von 20,6 Mil- liarden auf. Als Folge des hohen Aufwandüber- schusses der Erfolgsrechnung des vergangenen Jahres erhöhte sich die Unterdeckung der Bilanz, die sich in der zweiten Hälfte der achtzi- ger Jahre weitgehend stabilisiert hatte, innert Jahresfrist um nahezu einen Fünftel. Die verblei- benden Aktiven von 30.3 Milliarden vermögen noch knapp 60 Prozent der Passiven zu decken. Bis Mitte der sechziger Jahre konnten die in der Zeit des 2. Weltkrieges aufgelaufenen Fehlbeträ-

ge bis auf 1,6 Milliarden abgetragen werden. Im abgelaufenen Jahr überschritt er erstmals die 20-Milliarden-Grenze. Bei Berücksichtigung der indirekten Wertbe- richtigungen auf

dem Verwaltungsvermögen stellt das Finanzvermögen mit 14,5 Milliarden den grössten Aktivposten dar. Es setzt sich aus den flüssigen Mitteln (0,3 Mia), den Guthaben (4,2 Mia) und den Finanzanlagen (10,0 Mia) zusammen. Diese betreffen zum grossen Teil (6,2 Mia) langfristige Darlehen an die beiden Bundesbetriebe SBB und PTT. Das wertberichtigte Verwaltungsvermögen weist Ende 1991 einen Nettowert von 12,8 Milliarden auf. Das Verwaltungsvermögen umfasst insbesondere Investitionsgüter, Darlehen und Beteiligungen. Das Fremdkapital im Betrage von 45,8 Milliarden macht rund 90 Prozent der Passiven aus. Die Verpflichtungen des Bundes gegenüber der EVK stellen den grössten Schuldenposten (16,7 Mia) dar. An zweiter Stelle folgen die Anleihen (12,9 Mia). Ein Teil der Schulden dient zur Finanzierung des Finanzvermögens. Rechnet man diese beiden Bilanzgrössen gegeneinander auf, so ergibt sich für 1991 eine Nettoschuld von 31,0 Milliarden. In den Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen (2,1 Mia) ist die Rückstellung für den Strassenverkehr (1,8 Mia) enthalten. Im vergangenen Jahr wurde der Grossteil der benötigten Mittel durch die Auflösung von Festgeldanlagen und die Erhöhung der Verschuldung beschafft. So musste der Bund am Geld- und Kapitalmarkt zusätzliche Mittel im Umfang von 2,7 Milliarden aufnehmen, nachdem er in Gesamtschulden und Fehlbetrag Mia. Fr. 50 45 40 35 30

## E. 25

20 15 10 5 0 y S — ^ 80 81 82 83 84 85 86 87 I mittel- und langfristige Schulden  
 Verpflichtungen für Sonderrechnungen kurzfristige Schulden 89 90 91 laufende Schulden  
 Fehlbetrag Zinslast Mio. Fr. 2500 2000 1500 1000 500 ..llllllll 80 81 82 83 84 85 86 87 88  
 89 90 91 Nettozinslast ] Zinseinnahmen Q Zinsausgaben den vergangenen Jahren rund vier  
 Milliarden zurückzahlen konnte. Weitere 1,8 Milliarden flossen dem Bund über die EVK  
 zu. Die Neuverschuldung ist im wesentlichen auf die deutliche Verschlechterung der  
 Finanzlage des Bundes sowie auf den namhaften Finanzbedarf der beiden Regiebetriebe  
 zurückzuführen. Die Geldaufnahmen erfolgten zur Hauptsache im kurzfristigen Bereich.  
 Angesichts des hohen Zinsniveaus ist die damit verbundene Verschiebung der  
 Fälligkeitsstruktur der Bundesschuld als Bestreben um eine langfristige Kostenmini-  
 mierung zu verstehen. Der Bund bestimmt über seine Schuldenpolitik das Geschehen am  
 Geld- und Kapitalmarkt mit. In den Jahren 1986 bis 1989 leistete er mit seinem  
 Schuldenabbau in der Grössenordnung von vier Milliarden einen wesentlichen Beitrag zur  
 Entlastung der Geld- und Kapitalmärkte. Sollen mittel- und längerfristige schädliche  
 volkswirtschaftliche Auswirkungen der öffentlichen Verschuldung vermieden werden,  
 sind angesichts der massiv verschlechterten Haushaltsslage von Bund, Kantonen und  
 Gemeinden Korrekturmassnahmen unumgänglich.

Kennzahlen des Bundes Verhältnis zum BIP - Die Staatsquote des Bundes wird definiert als  
 Verhältnis zwischen den Gesamtausgaben des Bundes und dem Bruttoinlandprodukt (BIP)  
 zu laufenden Preisen. - Die Steuerquote wird bestimmt aus dem Verhältnis zwischen  
 Fiskaleinnahmen und BIP. - Die Brutto-Verschuldungsquote umfasst die laufenden  
 Verpflichtungen, die kurz-, mittel- und langfristigen Schulden sowie die Verpflich-  
 tungen für Sonderrechnungen. Bei der Netto-Verschuldungsquote wird von der Brut-  
 toschuld das Finanzvermögen in Abzug gebracht. Verhältnis zu den Einnahmen - Die Brutto-Zinslast  
 enthält die Passivzinsen, die Nettogrössen bezieht den Kapitalertrag mit ein. - Die  
 Fiskaleinnahmen umfassen die direkte Bundessteuer, die Verrechnungssteuer, die  
 Stempelabgaben, die Verbrauchssteuern (WUST, Tabak- und Biersteuer), die Ver-  
 kehrsabgaben (Schwerverkehrsabgabe und Nationalstrassenabgabe), die Zölle (Ein- und

Ausfuhrzölle, Treibstoffzölle und Zollzuschlag auf Treibstoff) sowie die landwirtschaftlichen Abgaben. - Als direkte Steuern werden die direkte Bundessteuer und die Verrechnungssteuer bezeichnet. - Als indirekte Steuern werden die Stempelabgaben, die Warenumsatzsteuer, die Tabak- und Biersteuer, die Schwerverkehrs- und Nationalstrassenabgabe, die Ein- und Aus-Kennzahlen Rechnung 1980 Rechnung 1989 Rechnung 1991 Verhältnis zum BIP (%) - Staatsquote 10,5 9,8 10,8 - Steuerquote

### **E. 25.8**

6 202 17,5 - Trafic 1 261 15,9 5 437 15,3 - Agriculture 826 10,4 3 078 8,7 - Formation / Recherche 582

### **E. 27**

251 76,8 Défense nationale 6202 mio Prévoyance sociale 8091 mio Autres tâches 3664 mio Trafic 5437 mio Formation et recherche 2655 mio Finances et impôts 4586 mio Relations avec l'étranger 1788 mio Agriculture 3078 mio Les mesures prises en vue de garantir le prix et l'écoulement des produits (1,5 mia) s'attribuent la part du lion dans le domaine de l'agriculture (1991: 3,1 mia). Les paiements directs représentent en gros un milliard. La Confédération dépense un peu moins pour la formation et la recherche fondamentale (1991: 2,7 mia) que pour l'agriculture. Les Ecoles polytechniques fédérales de Zurich et de Lausanne coûtent 1,2 milliard à la Confédération. Les universités cantonales touchent 0,4 milliard de subventions. Le solde est destiné pour l'essentiel à la formation professionnelle (435 mio) et à la recherche fondamentale (474 mio). Si l'on y ajoute la recherche appliquée (467 mio), les dépenses pour la formation et la recherche s'élèvent à

### **E. 31**

615

### **E. 33**

829

### **E. 35**

029

### **E. 35.8**

36,1 - - Dettes de la Confédération 33,6 30,2 - - Dettes par tête - Confédération en fr. 3 821 3 734 - - Cantons en fr. 3 479 4 472 - - Communes en fr. 4 072 4 165 - faibles, les impôts sur le tabac et la bière, les redevances sur le trafic des poids lourds et pour l'utilisation des routes nationales, les droits d'entrée et de sortie, les droits de base et supplémentaires sur les carburants, les droits sur le tabac, les taxes agricoles. Chiffres clés comparés aux dépenses - Les dépenses d'investissement comprennent les biens d'investissement, les prêts et participations, ainsi que les contributions à des investissements. A l'opposé nous avons les dépenses courantes. - Les transferts contiennent les dédommagements aux collectivités publiques, les quotes-parts des cantons, les contributions à des dépenses courantes, les prêts et participations, ainsi que les contributions à des investissements. Les dépenses propres comprennent les dépenses de personnel, les achats de biens et services, les dépenses d'armement et les intérêts passifs. Les finances fédérales comme partie des administrations publiques - La quote-part des dépenses publiques comprend, dans un sens élargi, les dépenses des administrations publiques et des assurances sociales. Ne sont pas comprises les dépenses des entreprises publiques. - Les dépenses de la Confédération sont comparées

à l'ensemble des dépenses publiques (y compris les assurances sociales).

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Rechnung Bundesfinanzen in Kuerze Compte Les finances de la Confederation en bref In Staatsrechnung und Voranschlag Dans Compte d'Etat et budget In Conto di Stato e preventivo Jahr 1991 Année Anno Teilbestand BAR E6103 Fonds AFS Fondo AFS Ablieferung BAR 1960/103 Versement AFS Versamento AFS Seite 1-28 Page Pagina Ref. No 90 000 437 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert. Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses. Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.

### **E. 37**

213 3 996 Dépenses courantes 28 115 29 522 31 117 3002 Contrib. à des investissements 2 509 3 028 3 080 571 Amortissements 637 696 833 196 Attributions au compte spécial de la CFA 1 837 1 758 2 032 195 Attributions aux financements spéciaux 16 17 27 11 Autres charges 103 8 124 21 Revenus totaux 32 933 34 400 34 091 1 158 Recettes courantes 32 582 33 838 33 412 830 Vente de biens d'investissement 7 7 Remboursement de contributions à des investissements - 1 1 Prélèvements sur les financements spéciaux 147 500 449 302 Autres revenus 204 62 222 18 Excédent de charges 284 629 3122 2838 Bilan (mtofr.) Bilan d'ouverture 1991 Bilan de clôture 1991 Variation Actif 46 414 50 910 4 496 Patrimoine financier 13 479 14512 1 033 Patrimoine administratif 15 459 15 801 342 Financements spéciaux 4 3 -1 Découvert 17 472 20 594 3 122 Passif 46 414 50 910 4 496 Engagements

### **E. 40**

897

### **E. 45**

815 4918 Réévaluations 2 969 2 970 1 Financements spéciaux 2 548 2 125 -423 ment patrimoniales ont elles aussi contribué à aggraver le résultat à raison d'environ 400 millions, ce montant étant dû en grande partie aux 274 millions supplémentaires versés au compte spécial de la CFA. Le découvert du compte de résultats de 3.1 milliards constitue l'excédent de charges le plus élevé jamais réalisé par la Confédération. Ce déficit dépasse d'environ un tiers les découverts records de 2.3 milliards chacun enregistrés en 1977 et 1979. Comparé aux charges totales, l'excédent de l'an dernier est cependant moins grave que les résultats des comptes obtenus durant la seconde moitié des années soixante-dix. La différence entre le résultat patrimonial et le résultat financier, qui se monte à 1.1 milliard provient en grande partie du fait que l'excédent de recettes de deux milliards réalisé par la CFA doit être bonifié au compte spécial de la CFA sous forme de versement et ne peut être ajouté aux ressources générales de la Confédération. 62 Bilan Le total du bilan, qui s'est établi à 50.9 milliards à fin 1991, présente un découvert de 20,6 milliards. Par suite de l'important découvert enregistré au compte de résultats de l'année écoulée, la couverture insuffisante du bilan, qui s'était quasiment stabilisée durant la deuxième moitié des années quatre-vingt, a augmenté de près d'un cinquième en l'espace d'une année. Les actifs restants, qui s'élèvent à 30.3 milliards permettent de couvrir 60 pour cent à peine des passifs. Les découverts accumulés durant la deuxième guerre mondiale ont pu être amortis

jusqu'à concurrence de 1.6 milliard jusqu'au milieu des années soixante. L'an dernier, l'excédent du passif sur l'actif a dépassé pour la première fois le cap des 20 milliards. En tenant compte des réévaluations indirectes sur le patrimoine administratif, le patrimoine financier constitue l'élément le plus important de l'actif avec 14,5 milliards. Il se compose des disponibilités (0,3 mia), des avoirs (4,2 mia) et des placements financiers (10,0 mia). Ceux-ci concernent pour l'essentiel des prêts à long terme octroyés aux PTT et aux CFF (6.2 mia). Après déduction des réévaluations à titre préventif inscrites au passif, le patrimoine administratif présente une valeur nette de 12,8 milliards. Cette valeur comptable résiduelle comprend notamment les biens d'investissement, les prêts et participations. Les engagements de la Confédération, qui se montent à 45,8 milliards, représentent environ 90 pour cent du passif. Les engagements de la Confédération auprès de la CFA constituent le principal poste de la dette (16.7 mia). En seconde position viennent les emprunts (12,9 mia). Une partie des dettes sert à financer le patrimoine financier. En soldant ces deux postes du bilan, on obtient une dette nette de la Confédération de 31 milliards. Les engagements envers les financements spéciaux (2,1 mia) comprennent les provisions pour la circulation routière (1,8 mia). L'année écoulée, la Confédération s'est procurée la plus grande partie des fonds requis par la dissolution d'un placement à terme et par un endettement supplémentaire. C'est ainsi que les dettes

## E. 50

i 45 40 35 30 25 20 15 10 0 r. 80 81 82 83 | Dettes à moyen et long termes \_ Engagements envers des comptes spéciaux Charge d'intérêts mio. fr. 2500 2000 I I III 84 85 86 87 88 89 90 91 ~| Dettes à \_ Dettes court terme courantes — Découvert du bilan 1500 1000 500 80 81 82 83 84 85 86 87 | Charge nette d'intérêts ] Recettes d'intérêts — 88 89 90 91 Dépenses d'intérêts contractées sur les marchés monétaire et financier ont augmenté de 2.7 milliards, alors que ces dernières années près de quatre milliards avaient été remboursés. De plus, un montant de 1,8 milliard provient de la CFA. Ce nouvel endettement s'explique essentiellement par la sérieuse détérioration de la situation financière de la Confédération et par les besoins financiers importants des deux régions. Les emprunts ont principalement été effectués dans le domaine à court terme. Vu le niveau élevé de l'intérêt, la restructuration consécutive des échéances de la dette fédérale doit être vue comme un effort visant à réduire à un minimum les coûts à long terme. Par sa politique en matière de dettes, la Confédération contribue à influencer les activités sur les marchés monétaire et financier. En réduisant sa dette de quelque quatre milliards durant les années 1986 à 1988 à résultats positifs, elle a fourni une contribution importante à l'allégement des marchés monétaire et financier. La sérieuse détérioration des finances fédérales, cantonales et communales rend toutefois indispensable certains correctifs si l'on veut éviter que l'endettement public n'entraîne de graves conséquences économiques à moyen ou long terme.

Chiffres clés de la Confédération Chiffres clés comparés au PIB - La quote-part des dépenses de la Confédération se définit comme le rapport entre les dépenses totales de la Confédération et le produit intérieur brut (PIB) aux prix courants. - La quote-part d'impôts contient les recettes fiscales et se définit comme le rapport entre ces recettes et le PIB. - La quote-part d'endettement brut englobe les engagements courants, les dettes à court, moyen et long termes, ainsi que les engagements envers des comptes spéciaux. On obtient la quote-part d'endettement net en déduisant le patrimoine financier de la dette brute. Chiffres clés comparés aux recettes - Les charges d'intérêt brutes contiennent les intérêts passifs. La valeur nette incorpore en plus le produit des capitaux. - Les recettes fiscales comprennent

l'impôt fédéral direct, l'impôt anticipé, les droits de timbre, les impôts de consommation (IChA, impôts sur la bière et le tabac), les taxes rou- tières (redevances sur le trafic des poids lourds et pour l'utilisation des routes natio- nales), les droits de douane (droits d'entrée et de sortie, droits de base et supplémentaires sur les carburants), ainsi que les taxes agri- coles. - Sont considérés comme impôts directs l'impôt fédéral direct et l'impôt anticipé. - Sont considérés comme impôts indirects les droits de timbre, l'impôt sur le chiffre d'af- Chiffres clés Compte 1980 Compte 1989 Compte 1991 Comparés au PIB (%) - Quote-part des dépenses 10,5 9,8 10,8 - Quote-part fiscale 8,7 9,2 9,1 - Taux d'endettement -brut 14,2 13,1 13,9 - net 10,4 10,4 9,4 - Solde de financement -0,6 + 0,3 -0,6 Comparés aux recettes (%) - Charges d'intérêts - brutes 6,7 5,0 6,1 - nettes 4,4 3,2 3,9 - Recettes fiscales 86,7 89,0 87,1 - Impôts directs 27,9 29,5 32,7 - Impôts indirects 58,8 59,5 54,4 Comparés aux dépenses (%) - Dépenses d'investissement

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.